

Súd: Okresný súd Čadca
Spisová značka: 11C/100/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5314210665
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Adriana Pytliaková Dr.
ECLI: ECLI:SK:OSCA:2015:5314210665.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Čadca, samosudkyňou JUDr. Adrianou Pytliakovou, PhD., v právnej veci navrhovateľa AB 1 B. V., registračné číslo 560 07 043, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ: 107 XX, Holandské kráľovstvo, právne zastúpený GOLIAŠOVÁ GABRIELA, s.r.o., pobočka kancelárie a adresa pre doručovanie: Teplická 7434/147, Piešťany, sídlo: Piaristická 707/25, Trenčín, IČO: 47234679, proti odporcovi: I. N., nar. XX. X. XXXX, trvale bytom M. XXX/XX, Č. X, o zaplatenie 530,06 € takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 379,92 €, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 31,94 € a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 379,92 € odo dňa 22. 11. 2014 do zaplatenia, a to v lehote 30 dní po právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 13,65 € a trovy právneho zastúpenia v sume 44,62 € v lehote 30 dní po právoplatnosti rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, ktorý bol Okresnému súdu Čadca doručený dňa 1. 12. 2014, sa navrhovateľ domáha voči odporcovi zaplatenia istiny vo výške 530,06 € s príslušenstvom na tom skutkovom základe, že právny predchodca navrhovateľa s odporcom ako dlžníkom uzatvoril dňa 29. 1. 2013 úverovú zmluvu číslo XXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 488,- € zo strany právneho predchodcu navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť v 24 pravidelných mesačných splátkach po 27,02 €. Odporca bol povinný splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle úverovej zmluvy. Odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy Úverových zmluvných podmienok s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bol odporca navrhovateľom vyzvaný listom zo dňa 29. 10. 2013 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli odporcovi vyúčtované v zmysle Hlavy 18 Úverových zmluvných podmienok, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou úverovej zmluvy. Navrhovateľ v návrhu tiež poukázal na rozsudok Krajského súdu v Prešove, sp. zn. 1 Co 136/2012 zo dňa 25. 2. 2013. „V úverovej zmluve je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. a táto zmluva obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaná ako klient spoločnosti bola týmito úverovými zmluvnými spoločnosťami Home Credit Slovakia, a. s. aj oboznámená. Tieto úverové podmienky

sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ Sadzba úroku, ktorý si navrhovateľ v návrhu uplatňuje vo výške 8,25% ročne, bola stanovená ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t. j. ku dňu 15.11.2013 (pätnásty deň odo dňa odoslania výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Úrok z omeškania vo výške 44,57 € bol vypočítaný z čiastky 530,06 € od 15. 11. 2013 do 21. 11. 2014, t. j. do dňa vyhotovenia tohto návrhu na vydanie platobného rozkazu. Navrhovateľ eviduje voči odporcovi dlh na istine vo výške 90,33 €, na úroku vo výške 38,54 €, zosplatennej istine vo výške 327,19 €, poistení Bill protection vo výške 9,-- €, upomienke II vo výške 36,-- €, t. j. dlh spolu 530,06 € a vyčíslený ročný úrok z omeškania tak, ako je uvedené v priloženom výpise čerpania, splátok a úhrad.

Podľa § 115a ods. 2 O.s.p. pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 156 ods. 3 O.s.p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej 5 dní pred jeho vyhlásením.

Podľa § 200ea ods. 1 O.s.p. ak v priebehu konania dosiahne predmet sporu konania sumu 1 000 €, od tohto okamihu ide o drobný spor.

Vzhľadom k tomu, keďže predmet sporu nedosahuje sumu 1 000 €, súd mal za to, že ide o drobný spor a v nadväznosti na § 115a ods. 2, § 156 ods. 3 a § 200ea ods. 1 O.s.p. konal a rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania. Termín verejného vyhlásenia rozsudku bol zverejnený na úradnej tabuli súdu vyhláškou č. I. 47 dňa 12.5.2015. Vyhláška bola zvesená dňa 8. 6. 2015. Súčasne vyhláška o verejnom vyhlásení rozsudku bola zaslaná i na zverejnenie na webovom sídle Okresného súdu Čadca dňa 11.5.2015.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi založenými v spisovom materiáli, a to najmä: s návrhom na začatie konania, výpisom z obchodného registra navrhovateľa, Zmluvou o spotrebiteľskom úvere a zmluvou o revolvingovom úvere číslo XXXXXXXXXX zo dňa 29. 1. 2013, úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s. - Spotrebiteľský a revolvingový úver, splátkovým kalendárom k zmluve číslo 4301119783, výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 29. 10. 2013, podacím hárkom č. EPH001365300, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 17. 10. 2014, podacím hárkom č. EPH003274108 a na základe takto vykonaného dokazovania mal zistený nasledovný skutkový stav:

Dňa 29. 1. 2013 bola medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom uzatvorená Zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom úvere číslo XXXXXXXXXX. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. V zmluve je uvedené, že odporca svojím podpisom potvrdzuje, že dostal Úverové podmienky, je s nimi oboznámený, sú mu všetky ich ustanovenia zrozumiteľné, považuje ich za dostatočne určité a prejavuje súhlas byť viazaný týmito podmienkami, ako aj potvrdzuje pravdivosť prehlásení uvedených pred textom úverových podmienok. Odporca je v zmluve identifikovaný svojím menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu a adresou trvalého pobytu. Na základe predmetnej zmluvy navrhovateľ poskytol odporcovi úver vo výške 488,-- € na kúpu tovaru smartphonu. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal splácať v mesačných splátkach vo výške 27,02 € a počtom splátok 24. Poplatok za vedenie úverového účtu bol dojednaný vo výške 0,-- €. Dátum prvej splátky bol dojednaný k 28.2.2013, úhrada nasledujúcich splátok vždy do 15. dňa v kalendárnom mesiaci a lehota splatnosti bola stanovená k 15.1.2015. Zmluva tiež obsahuje údaj o priemernej hodnote ročnej percentuálnej miery nákladov vo výške 46,35 %, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 22,31 %, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov vo výške 25,0 %.

Podľa pripojeného splátkového kalendára k zmluve číslo XXXXXXXXXX odporca v súvislosti s poskytnutým úverom navrhovateľovi uhradil 4 x po 27,02 €, t. j. spolu 108,08 €.

Výzvou zo dňa 29. 10. 2013 navrhovateľ odporcu vyzval na zaplatenie dlžnej čiastky vo výške 530,06 € v lehote 15 dní odo dňa odoslania výzvy.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. Na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania.

Podľa § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 129/2010 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/1964-40>> musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za

príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

Podľa § 9 ods. 9 zákona č. 129/2010 Z. z. Od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok, poplatky alebo akékoľvek iné plnenie, ktoré nie sú ustanovené zákonom alebo uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. Poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>, r) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> a y) <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>>,

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 <<http://www.zakonypreludi.sk/zz/2010-129>> alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie..

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 40 ods. 1 Občianskeho zákonníka Ak právny úkon nebol urobený vo forme, ktorú vyžaduje zákon alebo dohoda účastníkov, je neplatný.

Podľa § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka príslušenstvom pohľadávky sú úroky, úroky z omeškania, poplatok z omeškania a náklady spojené s jej uplatnením.

Podľa § 544 ods. 1 Občianskeho zákonníka ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 142 ods. 2 O. s. p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

V súdenom prípade mal súd z vykonaného dokazovania preukázané, že medzi navrhovateľom a odporcom vznikol právny vzťah z titulu uzatvorenej zmluvy o spotrebiteľskom úvere číslo XXXXXXXXXXXX zo dňa 29. 1. 2013. Navrhovateľ pri uzatváraní uvedenej úverovej zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti. Poskytovanie úverov má navrhovateľ v predmete svojej činnosti. Je to skutočnosť všeobecne známa a vyplýva i z verejne dostupných údajov v obchodnom registri. Spíňa tak predpoklady dodávateľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka. Odporca v právnom vzťahu s navrhovateľom vystupoval ako fyzická osoba - občan, nepodnikateľ, ktorý nekonal v rámci predmetu svojho zamestnania, povolania alebo podnikania. Dôkaz o opaku súdu ku dňu jeho rozhodovania predložený nebol. Preto súd vo vzťahu k odporcovi bol toho názoru, že odporca spíňa predpoklady spotrebiteľa v zmysle vyššie citovaného § 2 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z. z. a § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka. Súd preto právny vzťah medzi navrhovateľom a odporcom vyhodnotil ako spotrebiteľský vzťah podliehajúci právnej úprave obsiahnutej v zákone č. 129/2010 Z. z. a v Občianskom zákonníku.

Z vykonaného dokazovania ďalej vyplynulo, že zmluva o spotrebiteľskom úvere číslo XXXXXXXXXXXX zo dňa 29.1.2013 uzatvorená medzi navrhovateľom a odporcom obsahuje údaj o celkovej výške úveru 488,-- €, údaj o mesačnej splátke vo výške 27,02 €, počte splátok 24, údaj o ročnej úrokovej sadzbe 22,31 %, údaj o ročnej percentuálnej miere nákladov 25,0%, údaj o priemernej hodnote ročnej percentuálnej miere nákladov 46,35%, údaj o splatnosti prvej splátky k dátumu 28.2.2013, údaj o splatnosti nasledujúcich splátok do 15. dňa v kalendárnom mesiaci a údaj konečnej splatnosti k dátumu 15.1.2015. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a. s.. Predmetnú úverovú zmluvu číslo XXXXXXXXXXXX uzatvorenú medzi navrhovateľom a odporcom súd vyhodnotil ako platnú. Na základe tejto zmluvy navrhovateľovi vznikla povinnosť odporcovi poskytnúť finančné prostriedky z titulu spotrebiteľského úveru a odporcovi vznikla povinnosť uvedený spotrebiteľský úver navrhovateľovi v dojednanom čase vrátiť. Zo splátkového kalendára k zmluve číslo XXXXXXXXXXXX vyplynulo, že odporca navrhovateľovi z titulu poskytnutého spotrebiteľského úveru uhradil sumu celkom 108,08 €.

Podstatnou obsahovou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je v zmysle vyššie citovaného § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Význam týchto údajov,

ktoré sa majú nachádzať v zmluve spočíva v tom, aby spotrebiteľ už pri podpise zmluvy vedel, v akých termínoch, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti splácať istinu, úroky a iné poplatky vyplývajúce zo zmluvy. Nedodržanie týchto obsahových náležitostí zmluvy o spotrebiteľskom úvere zákon č. 129/2010 Z. z. v § 11 ods. 1 písm. b/ sankcionuje výslovne stanovenou zákonnou domnienkou, podľa ktorej sa poskytnutý úver v takýchto prípadoch považuje za bezúročný a bez poplatkov. Údaj o vyčíslení výšky jednotlivých splátok istiny, úrokov a iných poplatkov v zmluve absentuje. Navrhovateľ do úverovej zmluvy uviedol celkovú splátku, z ktorej nie je možné zistiť jej jednotlivé zložky. Iba z § 1 Hlavy 5 Úverových zmluvných podmienok vyplýva, že klient je povinný riadne a včas splácať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v úverovej zmluve. Klient súhlasí s tým, že poplatok za vedenie úverového účtu je zahrnutý do splátok úveru. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, poplatok za vedenie úverového účtu, úroky a prípadne úhrada za poistenie, ak z údajov v úverovej zmluve nevyplýva inak. Z takto dohodnutých podmienok zmluvy nie je zrejmé, aká časť splátky je určená na splátku istiny, aká časť na splátku úroku a prípadne aká časť pripadá na splátku poplatkov a akých a tieto údaje neobsahujú ani Úverové zmluvné podmienky pripojené k úverovej zmluve. Prítom primárnemu účelu právnej úpravy normami spotrebiteľského práva (ktorými je zrozumiteľnosť pre spotrebiteľa a jeho ochrana) zodpovedá iba taký výklad ustanovenia § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z., ktorý každý z atribútov vyjadrených v zákone slovami „výška, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov“ viaže ku každej z tam uvedených zložiek spotrebiteľského úveru, ktorý má byť v konečnom dôsledku zaplatený, teda tak k istine, ako i k úrokom a prípadným iným poplatkom. Naplneniu tohto účelu preto nemôže urobiť zadosť zmluva neobsahujúca aj vyčíslenie výšky splátok istiny, úrokov a iných poplatkov (u každej takejto čiastkovej položky), čo je práve dôkazom zvýšenej pozornosti venovanej ochrane spotrebiteľa. Vzhľadom na tieto chýbajúce náležitosti zmluvy súd preto úverovú zmluvu číslo XXXXXXXXXXXX považoval za platnú, avšak poskytnutý úver vyhodnotil ako bezúročný a bez poplatkov. Súd preto odporcu zaviazal k povinnosti uhradiť navrhovateľovi nesplatenú sumu poskytnutého úveru vo výške 379,92 € (488,-- € mínus 108,08 €).

Navrhovateľ si v konaní voči odporcovi uplatnil i nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 17,-- €. Zmluvná pokuta, ktorú si navrhovateľ uplatňuje, nebola dojednaná priamo v písomnom vyhotovení úverovej zmluvy číslo XXXXXXXXXXXX, ale je obsiahnutá v úverových podmienkach, ktoré boli vyhlásené za súčasť úverovej zmluvy číslo XXXXXXXXXXXX. Dojednanie zmluvnej pokuty je upravené v hlave 18 Úverových podmienok, v zmysle ktorej v prípade omeškania klienta je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 17,-- €. Táto pokuta bude spoločnosťou vyúčtovaná maximálne jedenkrát za dobu trvania zmluvy. Súd uvedené dojednanie zmluvnej pokuty v Úverových podmienkach vyhodnotil ako neprijateľné a v neprospech pre spotrebiteľa, a tým v zmysle vyššie citovaného § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka ako neplatné. Podľa názoru súdu dojednanie zmluvnej pokuty v spotrebiteľskej zmluve zásadne nemôže byť súčasťou tzv. všeobecných obchodných podmienok, ale iba priamo spotrebiteľskej zmluvy samotnej, teda listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis (porovnaj Nález Ústavného súdu ČR I.ÚS 3512/11). Dojednanie zmluvnej pokuty vo všeobecných podmienkach môže vzbudzovať dojem, že ide o nepodstatné dojednanie, čo je neprípustné. Úverové podmienky majú byť len všeobecnými obchodnými podmienkami, kde sú obsiahnuté dojednania technického a vysvetľujúceho charakteru a nie časťou, kde majú byť obsiahnuté podstatné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, akou podstatnou náležitosťou nepochybne dojednanie zmluvnej pokuty je. Z uvedených dôvodov súd preto návrh navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty zamietol.

Navrhovateľ si ďalej v konaní voči odporcovi uplatnil i nárok na poplatok za upomienku II vo výške 36,-- € a poplatok za upomienku I vo výške 12,-- €. Poplatok za upomienku je upravený v hlave 18 Úverových zmluvných podmienok. V zmysle tohto ustanovenia v prípade omeškania klienta s úhradou splátky či splátky revolvingového úveru je spoločnosť oprávnená klientovi vyúčtovať a klient je povinný na základe tohto vyúčtovania uhradiť spoločnosti poplatok za upomienku vo výške 5,-- € v prípade prvej upomienky a 12,- € v prípade druhej a ďalšej upomienky. V prípade, že ide o zaslanie prvej upomienky za dobu trvania zmluvy, nebude poplatok za upomienku účtovaný. Bez ohľadu na počet zaslaných upomienok, bude klientovi poplatok za upomienku účtovaný maximálne dvakrát za kalendárny mesiac, a to vždy len za upomienku zaslanú v listinnej podobe. Po zosplatnení úveru už nebudú poplatky za upomienku klientovi účtované. Uvedené ustanovenie upravujúce poplatok za upomienku súd vyhodnotil ako ustanovenie dojednané v neprospech spotrebiteľa, nakoľko, ako bol poplatok za upomienku v Úverových zmluvných

podmienkach koncipovaný, tak umožňuje (objektívne) získať na strane navrhovateľa ako dodávateľa vyššiu čiastku (navýšenie dlhu o neexistujúce náklady), ako sú skutočné náklady, čo následne spôsobuje rozpor týchto poplatkov s § 121 ods. 3 Občianskeho zákonníka v spojení s § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Navyše navrhovateľ súdu ani žiadnym spôsobom nepreukázal, že skutočne upomienky odporcovi zaslal. Z uvedených dôvodov súd návrh navrhovateľa i v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Súd ako nedôvodný vyhodnotil i navrhovateľom uplatnený nárok na zaplatenie poistného Bill protection vo výške 9,- € , nakoľko v konaní nebolo zo strany navrhovateľa žiadnym spôsobom preukázané platné uzatvorenie poistnej zmluvy. Poistenie, tak ako bolo medzi navrhovateľom a odporcom dojednané, podľa názoru súdu nezodpovedá ustanoveniam § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka o poistných zmluvách. Odporca ako klient označením produktu „Balíček premium“ mal súhlasiť s tým, aby bol poistníkom poistený pre prípad dlhodobej pracovnej neschopnosti, straty pravidelného zdroja príjmu a ďalej pre prípad invalidity alebo smrti následkom úrazu. Úhrada za poistenie PREMIUM: 1,80 € mesačne (7,58 % z pravidelnej mesačnej splátky úveru bez poistenia). Navrhovateľ ku dňu rozhodovania súdu žiadnym spôsobom nepreukázal, či skutočne k dojednaniu poistenia došlo, nepredložil žiadny doklad preukazujúci vznik poistenia odporcu, prípadne doklad o jeho nevzniknutí. Z uvedených dôvodov súd preto návrh navrhovateľa v tejto časti ako nedôvodný zamietol.

Keďže odporca sa dostal s plnením sumy 379,92 € do omeškania, súd v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka odporcu zaviazal k povinnosti zaplatiť navrhovateľovi i vyčíslený úrok z omeškania vo výške 31,94 € vyčíslený za obdobie od 15. 11. 2013 do 21. 11.2014 zo sumy 379,92 € pri úrokovej sadzbe 8,25% ročne a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 379,92 € od 22.11.2014 do zaplatenia.

Vo výroku o trovách konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 2 O. s. p., ktoré upravuje otázku náhrady trov konania v tých prípadoch, kedy ani jeden z účastníkov konania nemal v konaní plný úspech. V takýchto prípadoch súd buď náhradu trov konania pomerne rozdelí alebo žiadnemu z účastníkov konania náhradu trov neprizná. V súdenom prípade bol navrhovateľ úspešný čo do sumy 379,92 €, v ktorej sume súd jeho nároku vyhovel a odporca bol úspešný čo do sumy 150,14 €, do ktorej sumy súd návrh navrhovateľa zamietol. Percentuálne bol navrhovateľ úspešný v rozsahu 71,67 % a odporca bol úspešný v rozsahu 28,33 %. Porovnaním úspechu navrhovateľa a odporcu v danom konaní a po odčítaní percenta úspechu odporcu od percenta úspechu navrhovateľa predstavuje čistý úspech navrhovateľa v konaní 43,34 % (71,67 % úspech navrhovateľa mínus 28,33 % úspech odporcu). S prihliadnutím k uvedenému pomeru úspechu a neúspechu účastníkov v danom konaní bol súd toho názoru, že je dôvodné navrhovateľovi priznať náhradu trov konania, ktoré mu v danom konaní vznikli, avšak nie v plnej výške, ako si navrhovateľ uplatnil, ale iba v pomernej časti zodpovedajúcej rozsahu jeho čistého úspechu v danom konaní. Preto súd v súlade s § 142 ods. 2 O. s. p. priznal navrhovateľovi ako úspešnejšiemu účastníkov daného konania náhradu trov konania vo výške 13,65 € z titulu náhrady pomernej časti zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania (43,34% zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 31,50 €) a náhradu trov právneho zastúpenia vo výške 44,62 €, teda 43,34 % z uplatnených trov právneho zastúpenia v sume 102,96 € vyčíslených podľa Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie služieb. Právna zástupkyňa navrhovateľa si vyúčtovala 2 úkony, a to prípravu a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd 2 x 34,86 € + 2 x 8,04 € režijný paušál + 20 % DPH = 102,96 €.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa

jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p. - musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované, je potrebné ho predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal

na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p. (sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov, ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania, účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený, v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie, sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný, účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom, rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát, súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav, sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali, bol odvolacím súdom schválený zmier),

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné

rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.